

Jodacca ima teppe Judas

Joda Satiacodenipa ia Medsede Jeso ohuahadeni. Ajijaro ima teppepi Jodana Jesocristodsa toquejenajaridenidsa dsodo inajaro. Pohuadenidsa: —Paji, tabaccoraqquiri najari-denii tiadeni tocamaidsabaqqui-manarana -najari. Poccadeni jeheniji dacoranijine naqui po-huadenidsa dsodo inajaro.

Joda nije najari

¹ ¿Nija ohuemecotedeni? Ohuapi Joda, Satiaco imecote ojani. Ohuapi Jesocristodsa odsepe ijijaro. Ajijaro ima teppe tiadenidsa dsodo onajaro. Abi Dio tiadenidsa huati huana tadsapa tiadeni huahua tabaqquijari, Jesocristodsa tiquejenanijine. Jesocristopa tiadeni Cacahuade tojajari. ² Diopa tiadenidsa bica dsanaponia. Pocca jonehe, pocca tohuati huanehe naqui denima tiadenidsa tojadsanapona, onajaro.

Maidsehe mamaride tahimariideni

2 Pedrocca 2.1-7

³ Ohuemecotedeni, titohuideni ohuati huana tani. Jesocristocca tossiejehe ia huapimadsa da inaridsajaro tahimarinii tiadenidsa dsodode jipa onaraha ima onihi anidsapi najaro imara tiadenidsa dsodo onajaro. Dio pocca marinaja pajissacca iadsa da inajaropi nema dsanaponitohui. Najarodsa icassiejeranijine. Aji Jesocristodsa iquejenajaropi najaro

marinajadsa pajissa inajaro. Najaro marinaja tecahuamananissa taji. Najarodsa ima onihi inaharinijine bica tejerani. Madijajine cacajiqquimera-jeranijine dacoraqquri tiquinadsa poni tiquinaji, onajaro. ⁴ Ohuatti nema onajaropi ssamoqquri tiquinaraha madija tiadenidsa jai tojedsimajaripa pina titessedenissa quinaraha tiadeni tocamaidsabaqqui-manajari. Najaridenipa tabaccoraqquri najari. Attidenipa: —Diopa iadsa huati huana tahi. Icca tabaccorehe manaconi ia tonajidsobaqqui-jarahitohui. Ia tohuini inanicca inanani oppinera tani -quiquinanajari. Najaridenipa ia Maride, ia Medsede Jesocristo ojari najaridsa huattajoqquri najari. Diopa najaridenida njidsohue oppina tanicca inanajorajaro. Najaro imapi maittaccadsama Dio Atti dsodo napojarodsa dsodo quinapojaro.

⁵ Diopa pajissa madija inajidsobaqqui tahi nahoqquri tiquinaporaha tibodideni huatomamananijine tiadenidsa huati onapomajaro. Maittaccadsama Isaraeri potemahidenipa dsama Ejitocca madijadenijine nanajidso toquejenadsanaporaha ia Medsede Dio idinibaqquidsa dsama onihihuaji iaccanibaqquijari. Naraha dsotode potemahideni motapa: —Pajissa, Diopa ia Cacahuade -quina-jaradsa Dio Pohuana inajicabaqquijari quinade. ⁶ Dio pocca dodosse tabaqqui memehuajicca mota naco pocca njidsohue tonahanamanajari quinade. Tahide Dio Pohua inoridsa huapima madimanadsapa cacahuehe cajimanapojari. Naraha motadenipa poccadeni cacahuehe Diocca danijiraha po-

huadenidsa pina ponimassa nadsa inebomanajaro. Nadsapa Dio Pohuajine cadenadsa bijideni jore naha dsidsini oppinabotedsa madimanajari. Nama dsanapomanadsapa nidsa madija huapimacca ima cattemanijinecca huada bacco toquinahijine. Nadsana najidsohue denima oppina tanicca cajimanahitohui. ⁷ Najaro imassa najaro naqui odса panani Sodomacca madija, Comoracca madija, nahi huajira tanicca odса panani bedeni caji taridsajarocca madija huapimapа tabaccoraqqquiri najari. Huananehe onihi onihidsa disseraqquiri najari. Huananehe jidsa, oppina tanicca naqui inanamanajaro. Nama quinadsapa Diojine jororoni jicaquera taniccahuaji madimanajari. Poccadeni imadsapi dsotodedenicca bodideni huatoma-manahijine. —Paji, iadsa naco nama narana -quinahijine, onajaro.

⁸ Diocca najidsohue madija imasiri tonanamanajaridenidsa ssonarini ahuato taraha tiadenidsa jai tojedsimajaridenipa nama naha poccadeni tabaccorehedsa disseraqquiri najari. Pohuadenipa: —Icca huadadsa qqui inajarossa inanani bica tani -quiquinanadsa najarossa inanamanajaro. Poccadeni huananehe, poccadeni tabaccorehe onihi onihidsa pohuadeni assire inatabaccoramanajaro. Ia Medsede Diodsa, pocca dossenijidsa naco huattajoqquiri najari. Diocca dodosse tabaqqui memehuajiccadsa naco tatamasso quiquinanajari. ⁹ Naraha Diocca dodosse tabaqquidenicca tamine Miqueopa nama najarahi. Maittaccadsama Moisesi dsoqquedsa

Diocca huadi Satanapa Moisesi assire accone Miqueo tedseje cahadiredsapa ahuaji huati, ahuaji huati quinajari. Naraha Miqueopa Dio noppine cappinadsa Satanadsa tatamasso najarajari. Pohua atti ajima najarora huati tajari: —Ohua Medsede Diona tia najidsohuitohui —najari nadie Miqueo.¹⁰ Naraha mamaidsadedenipa ima mittamanahissa tajaradsapa najaro imadsa attideni tabaccora tadsa atti atti quinajari. Pina banidenissa quinajari. Bodideni huatohuijine ssamoqquiri nadisa pohuadeni tohuini quinahicca tohuira disseraqquiri najari. Najarojinena pohua pohuadeni tonatabaccora-manajari.

¹¹ ¡Jaho, najaridenipa huahuattajo toquejenahitohui! Pohuadenipa pina maittaccadsama Cainocca ima tabaccora tapojarossa inanamana-jaro. Dsinirotohui naco disseraqquiri nadisa pina maittaccadsamacca Dio Atti cacomerabote Baramissa quinajari. Poccadeni ibohuejine pina maittaccadsama Core pocca madijama jicopajarissa quinahitohui.

¹² Timecotedeni tedseje tetideni cahanerara canadsa titijipaqqimana naraha tiadenidsa mamaidsadedeni quejemamanadsapa pohuama huatidsede, jipade, dsede tohuira quinajari. Diodsa cappineraqqquiri, tiadenidsa cappiner-aqqiri nadisa pohuadenijine ticomehimana-jaro. Pohuadenipa pohuadenidsara bodideni huatohui ojari najari. Pina meme esseni passo ccani jirehe jojodejine ponima toqqueqqimajarossa, pina ahua bononora tajarissa quinajari. Pohua bonohuicca abadsico bacco to-

canaraha bono-jarajaripa huatiajarissa najari. Pina jaboma dsoppa jeo nadsa huatiajarissa quinajari. ¹³ Pohuadenipa coridsa imenicca passo jojodejine jadsirema ssoda ssoda najarossa quinajari. Poccadeni tabaccorehepi pina ssabojani ssiquihuaji tojadsa ahuato tajarossa najaro. Pohuadenipa pina abadsico bedi jano tocajadsa dsidsini oppina tanihuaji tocajajarissa dsanapo-manajari.

¹⁴ Maittaccadsama Adana potemahi 7'cca Enoco naco Diojine mamaidsadedeni tahimari huati tapojari. Pohua attipa:

—;Ticattomama canaji! Ia Medsede pocca dodosse tabaqqui memehuajicca sibema po-huadsa jahironahi qqui onahi. ¹⁵ Pohuapa madija huapimacca ima cattemade tojahijine ccaronajari. Huapima tabaccoraqquri najari-denicca imasiri manaconi pohuadenidsa nаждsuhue inassonarinitohui. Aja Dio Pohuadsa attideni tabaccora taniccadsa atti atti quinajari manaconipi ia Medsede inajidsobaqquihitohui -nahi nade Enoco.

¹⁶ Mamaidsadedenipa huapima pohuadenidsa ocassera tadsapa atti atti nanaridsamana najari. Madijadsa naco ssamoni hua quinaja narid-sapohui najari. Attideni dacoradsa pohuadeni deni totonanamana najari. Pohuadeni tohuini quinahicca tohuria mamadimana najari. Tohui quinahicca cajimanahijinepa madijadsa attideni bica tadsa huati huati toquinadsa pohuadenidsa totoja najaro.

Jodacca marinaja jehe quinajaridenidsa

¹⁷ Naraha tiadenipi pina mamaidsadedenissa tiquinejerani. Ohuemecotedeni, titohuideni ohuati huana tani. Aja ia Medsede Jesocristoccia dodosse tabaqqui tiadenidsa huati toquinapo-huicca tetideni ajima tejerana. ¹⁸ Attidenipa: — Dsama jicabote nadsapi madija attideni tabac-cora taniccadsa jijidsade caji tahitohui. Najari-denipa tabaccorehe tohuira madimanahitohui —quinade tiadenidsa. ¹⁹ Najaridenijine tica-hadirere cananitohui. Pohuadeni tohuini quinahicca tabaccorehe tohuinira bodideni huahuato najari. Pohuadenipa Dio Corime cappiramanaja najari.

²⁰ Naraha tiadenipi nema tiquinejeraji. Ohuemecotedeni, titohuideni ohuati huana tani. Dacoraqquiri tiquinadsa ticcadeni jeheniji bicani poniradsa disserraqquiri tiquinaji. Dio Corime tiboideni acco camadsa Diodsa huati huati titiquina nana, onajaro. ²¹ Diocca tohuati huanehemata tiadeni tecahuamananissa tana. Ia Medsede Jesocristopa itohui huati cahanari canadsa iadsa camittehe jiquejeranicca da inanitohui. Najaro ima tohuira timadimanadsanapoji, onajaro.

²² Timecotedenicca jeheniji japari tajarodenidsa tetideni huanaqquiri nana. Bodideni acco ticamabaqquimanadsapa poccadeni jeheniji todacorani nanijine. ²³ Madija ohuahadeni najidsohue jiquejeranihuaji toquejenaraha tocassiejerahijine acco ticamabaqquimanajo. Pina dsippo jororo cananidsa madija ssonidsanaraha tidimoranimanadsapa dsori tinanamanajarissa tiquinaji. Madija ohuahadeni naco poccadeni

tabaccorehedsa disseraqquiri nadsapa ticcadeni tohuati huanehema acco ticamabaqqimanana. Naraha paji, poccadeni tabaccorehe tiadenidsa dsapa tejeranijine tiadeni tecahuamananissa tana. Poccadeni tabaccorehedsa jiperaqquiri tiquinaji, onajaro.

Jodapa jicanicca dsodode tojadsapa Diodsa huatidsejari

²⁴ Diopa pajirahi. Icca jeheniji tossamo- jeranijine ia tohuacahuabaqqui-dsanapojari. Pocca dacorehejine Pohua ssiejene bicabotedsa huireqquiri ineha idomo huadsapi huatidsehe imeni icajinitohui.

²⁵ Nema nadsapi ia Tonassiajade Diodsa etid-sena. Diopa ojarihi. Ohuaha nohuerahi. Ia Medsede Jesocristojine icassiejerajaropaji. Dio Pohuadsa: —Icca Tamine bicabote deni tijani, daco tijirani -inajaro. —Huapima Dossede tijajaro. Tiapi tahidedsama nema tajonajaroa jidapana nema tani paji nani. Nema tidsanaponi-tohui -inajaro Diodsa. Pajissa nema nana. Epejeni.

**El Nuevo Testamento en el idioma Culina
(mádiya) del Perú**

**Kulina: El Nuevo Testamento en el idioma Culina
(mádiya) del Perú New Testament**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Culina (Kulina)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022
4c7c82dd-1f0f-5341-b6e6-26970c27fee2